

# ZMLUVA O NÁJME VIANOČNEJ VÝZDOBY

a

## ZMLUVA O KÚPE PRENAJATEJ VECI

uzatvorená podľa § 663 Občianskeho zákonníka a § 489 Obchodného zákonníka

Prenajímateľ: **decoLED SK s.r.o.**

Karpatské námestie 10A

831 06 Bratislava - mestská časť Rača

IČO: 46 279 792

DIČ: 2023310322

IČ DPH: SK2023310322

Bankové spojenie: IBAN: SK7311000000002929859358, SWIFT: TATRSKBX

zastúpený: Ing. Vítězslavom Poláčkom, konateľom

Nájomca: **Mesto Dudince**

Sídlo: Okružná 212/3, 962 71 Dudince

V zastúpení: PaedDr. Dušan Strieborný, primátor mesta

IČO: **00 319 902**

DIČ: 202 115 24 74

Bankové spojenie: 20127412/0200

e-mail: [primator@dudince-mesto.sk](mailto:primator@dudince-mesto.sk)

tel: 045/55 83 112

### 1. Predmet zmluvy a účel nájmu

1.1. Predmetom zmluvy je prenájom vianočnej výzdoby spojený s následným nadobudnutím vlastníckeho práva k hnutelnej veci – k vianočnej výzdobe za podmienok stanovených v tejto zmluve. Prenajímateľ prehlasuje, že predmet nájmu a následnej kúpy spĺňa všetky kritéria a normy Európskej únie vzťahujúce sa na predmet nájmu.

1.2. Prenajímateľ touto zmluvou prenájíma nájomcovi predmet zmluvy, ktorým je vianočná svetelná výzdoba podľa kalkulácie predmetu zákazky, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, uvedená v prílohe č. 1. tejto zmluvy.

1.3. Predmet nájmu prenájímateľ nájomcovi poskytuje, aby ho užíval na účel na ktorý obvykle slúži, t.j. na osvetlenie exteriéru v období mesiacov november až január, prípadne časť februára príslušných kalendárnych rokov, počas trvania platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Nájomca je

oprávnený predmet nájmu prípadne aj jednorazovo použiť pri osobitných príležitostiach mesta Dudince.

1.4. Touto zmluvou sa prenajímateľ zaväzuje predmet nájmu nájomcovi odovzdať najneskôr v termíne uvedenom v tejto zmluve nižšie, v úplnom stave a dohodnutej kvalite a nájomca sa zaväzuje riadne a včas platiť dohodnuté nájomné v zmysle dojednaných ustanovení tejto zmluvy.

1.5. Zároveň sa prenajímateľ ako vlastník hnutelnej veci – vianočnej svetelnej výzdoby zaväzuje po skončení nájmu umožniť nájomcovi ako nadobúdateľovi tejto veci nadobudnúť do jeho výlučného vlastníctva predmetnú vianočnú výzdobu.

## **2. Nájomné a platobné podmienky**

2.1. Nájomné za dobu predmetu nájmu činí **17 997,24 - €** vrátane DPH, slovom sedemnást tisíc deväťsto deväťdesiat sedem Eur 24/100, a bude uhradené v 3 rovnomerne rozvrhnutých splátkach.

V sume jednej splátky **5 999,08 - €** vrátane DPH, slovom päťtisíc deväťsto deväťdesiat deväť Eur 08/100.

Dohodnutá cena nájmu bez DPH činí 14 997,69 - €, z toho jedna splátka nájomného bez DPH predstavuje 4 999,23 - €.

2.2. Prvá splátka nájomného vo výške 4 999,23 - €+ DPH je splatná po dodaní predmetu nájmu do 31.12.2017 na základe faktúry prenajímateľa. Ďalšie splátky nájomného sú splatné na základe faktúry prenajímateľa najneskôr v lehote splatnosti do 6.12. príslušného kalendárneho roka.

2.3. V prípade omeškania s platením nájomného je prenajímateľ oprávnený uplatňovať od nájomcu zákonný úrok z omeškania.

## **3. Doba nájmu**

3.1. Nájom dojednaný touto zmluvou sa uzatvára na dobu určitú a to od 5.12.2017 do 29.2.2020.

3.2. Prenajatá vianočná výzdoba je počas platnosti tejto zmluvy výlučným vlastníctvom prenajímateľa.

3.3. Predmet nájmu prenajímateľ odovzdá 5.12.2017

## **4. Povinnosti Prenajímateľa**

4.1 Prenajímateľ zodpovedá za kvalitu, technickú spôsobilosť, vhodnosť pripojenia do verejnej elektrickej siete a prevádzkyschopnosť predmetu nájmu.

4.2 Prenajímateľ zabezpečí zaškolenie osôb nájomcu.

## **5. Povinnosti Nájomcu**

5.1 Počas doby využívania predmetu nájmu nájomca zodpovedá za umiestnenie prenajímateľa



výzdoby v podmienkach, ktoré sú v súlade s technickými podmienkami a parametrami predmetu nájmu.

5.2 Nájomca je povinný zaobchádzať s predmetom nájmu tak, aby nedochádzalo k jeho nadmernému opotrebovaniu, poškodeniu, strate, alebo zničeniu. Nájomca nesmie vykonávať žiadne úpravy na prenajatom predmete nájmu, ani žiadne servisné zásahy, nakoľko sa jedná o elektrické zariadenie, ktoré môže opravovať iba osoba odborne spôsobilá na tieto úkony.

5.3 Nájomca sa zaväzuje neprenajímať, alebo neprenechať predmet nájmu tretej osobe, ani ho akokoľvek právne zaťažiť, alebo ho dať do zálohy.

5.4 Nájomca je povinný písomne oznámiť prenajímateľovi každú zmenu miesta umiestnenia výzdoby.

5.5 V prípade poškodenia alebo odcudzenia predmetu nájmu treťou stranou, počas jeho využívania je nájomca povinný bezodkladne túto skutočnosť písomne oznámiť prenajímateľovi a príslušnému oddeleniu PZ Slovenskej Republiky. Nájomca sa zaväzuje byť nápomocný pri objasňovaní tejto skutočnosti políciou.

5.6 V prípade straty, alebo odcudzenia predmetu nájmu je nájomca povinný prenajímateľovi uhradiť spoluúčasť prenajímateľa vyplývajúcu z poistnej zmluvy. Spoluúčasť je povinný nájomca prenajímateľovi uhradiť na jeho písomnú výzvu po predložení dokladu o úhrade spoluúčasti prenajímateľom príslušnej poisťovni.

5.7 Pre účel komunikácie nájomca určí konkrétnu osobu, ktorá bude v jeho mene jednať s prenajímateľom vo veciach zmluvných a technických. Táto osoba je pre účely tejto zmluvy schopná konať v mene nájomcu a jej určenie je brané ako splnomocnenie k jednaniu vyššie uvedenom.

5.8 Pokiaľ dôjde k mechanickému poškodeniu (nesprávne skladovanie, strata v sklade) prenajatej výzdoby, je nájomca povinný uhradiť celú čiastku opravy zníženú o poistné plnenie vyplývajúce z poistného krytia. Opravu je prenajímateľ povinný vykonať bezodkladne po oznámení poškodenia nájomcom. Iné opravy počas nájmu znáša v celom rozsahu prenajímateľ.

5.9 Prenajímateľ nájomcu oboznámil s poistným krytím a pre ten účel mu predložil poistnú zmluvu k nahliadnutiu.

## **6. Zánik zmluvy o nájme**

6.1 Nájom dojednaný touto zmluvou zaniká uplynutím dohodnutej doby nájmu.

6.2 Zmluvné strany túto zmluvu môžu kedykoľvek zrušiť na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán.

6.3 Prenajímateľ je oprávnený zmluvu vypovedať, ak nájomca neuhradil nájomné v termíne splatnosti a je v omeškaní o viac ako 30 dní. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca po jej doručení.

6.4 Nájomca je oprávnený písomne vypovedať túto nájomnú zmluvu, dňom doručenia písomnej výpovede, ak predmet nájmu sa bez zavinenia nájomcu stane nespôsobilý na dohovorené užívanie podľa nájomnej zmluvy.

6.5 Nájomca nie je povinný fyzicky odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v deň ukončenia nájmu s poukazom na ust. bodu 7.1. tejto zmluvy.



## 7. Závěrečné ustanovenia

7.1 Ak oprávnená strana v súlade so zmluvou o kúpe prenajatej veci oznámi písomne druhej strane v lehote 60 dní odo dňa zániku nájomnej zmluvy, že uplatňuje právo na kúpu veci, ktorá je alebo bola predmetom nájomnej zmluvy, vzniká ohľadne tejto veci doručením tohto oznámenia kúpna zmluva. Vznikom kúpnej zmluvy prechádza na kupujúceho vlastnícke právo k hnuťelnej veci bez akéhokoľvek ďalšieho plnenia zo strany kupujúceho, t.j. bez akejkoľvek úhrady kúpnej ceny. Oprávnená strana má postavenie kupujúceho a druhá strana postavenie predávajúceho. Uvedené neplatí, ak počas nájmu dôjde k zničeniu vianočnej výzdoby.

7.2 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že všetku korešpondenciu súvisiacu s nájomným pomerom si budú doručovať na adresu uvedenú v nájomnej zmluve, resp. inú, písomne oznámenú adresu. V prípade, ak sa zásielku nepodarí doručiť, považuje sa písomnosť za doručení dňom jej vrátenia odosielateľovi.

7.3 a) Vo veciach zmluvných je oprávnený konať:

za Nájomcu:

za Prenajímateľa: Vítězslav Poláček Ing., Konateľ, tel. : +420 731 791 949

e-mail: v.polacek@decoled.cz

b) Vo veciach technických je oprávnený konať:

za Nájomcu:

za Prenajímateľa: Milan Kajas Ing., Obchodný zástupca, Tel. : +421 948 490 418

e-mail: kajas@decoled.sk

7.4 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma stranami a účinnosť deň po dni jej zákonného zverejnenia: Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.

7.5 Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe písomného dodatku podpísaného oboma stranami.

7.6 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Zmluvné strany svojim podpisom potvrdzujú, že zmluvu si prečítali, obsahu porozumeli a podpísali ju na základe slobodnej vôle.

7.7 Dole podpísaní zástupcovia prenajímateľa a nájomcu čestne prehlasujú a potvrdzujú, že sú oprávnení (poverení) konať v mene prenajímateľa a v mene nájomcu.

V Bratislave, dňa 6.11.2014

V Dudinciach, dňa 6.11.2014

Prenajímateľ

Nájomca

# Kalkulácia - mesto Dudince 1



decoLED s.r.o.  
Karpátoké námestie 15A, 821 06  
Tel: (+421) 940 490 410  
www.decoled.sk

## Mestský úrad

Kód	Popis	Lokácia	Počet kusov	Cena za MJ bez DPH	Zľava na predaj	Cena za MJ bez DPH so zľavou	Cena celkom bez DPH	Prirážkom za MJ bez DPH	Prirážkom celkom bez DPH
LN6305	LED svetelné cenzúle - 3x0,5m, ľadová biela, 114 diód	Mestský úrad - lem strechy	90	55,83 €	20%	52,66 €	526,64 €	23,04 €	230,41 €
SKN005	LED svetelná reťaz - 5m, ľadová biela, biely kábel, 60 diód	Mestský úrad bočné časti	9	33,33 €	20%	26,66 €	239,98 €	11,67 €	104,99 €
	LED svetelný dekor pohľadka	Mestský úrad vstup	1	200,00 €	20%	200,00 €	200,00 €	91,00 €	91,00 €
	Príslušenstvo		1	150,00 €	20%	120,00 €	120,00 €	52,50 €	52,50 €
							<b>CELKOVÁ CENA CELKOM BEZ DPH</b>	<b>1 094,62 €</b>	<b>478,89 €</b>
							Celkom DPH	218,92 €	95,78 €
							Celková cena s DPH	1 313,54 €	574,67 €

## Strom

variant 1									
Kód	Popis	Lokácia	Počet kusov	Cena za MJ bez DPH	Zľava na predaj	Cena za MJ bez DPH so zľavou	Cena celkom bez DPH	Prirážkom za MJ bez DPH	Prirážkom celkom bez DPH
BLN120W	LED svetelná reťaz - 20m, teplá biela, 120 diód	Vianočný strom	15	55,14 €	20%	53,33 €	799,92 €	23,33 €	345,97 €
D118S2	LED svetelná šípka - priem. 70 cm, teplá biela	Vianočný strom	1	80,00 €	20%	72,00 €	72,00 €	31,50 €	31,50 €
LEDST50	PADAJUCI SNIEH	Vianočný strom	15	23,36 €	20%	18,68 €	280,32 €	8,18 €	122,64 €
EFD01	LED svetelný motív - vločka, ľadová biela	Vianočný strom	15	106,33 €	20%	86,66 €	1 290,90 €	37,92 €	568,73 €
	Gulfa na strom zlatá - priem. 20cm	Vianočný strom	15	1,00 €	20%	0,80 €	12,00 €	0,35 €	5,25 €
	Gulfa na strom zlatá - priem. 15 cm	Vianočný strom	15	1,00 €	20%	0,80 €	12,00 €	0,35 €	5,25 €
	Príslušenstvo		0	50,00 €	20%	40,00 €	- €	17,50 €	- €
							<b>CELKOVÁ CENA CELKOM BEZ DPH</b>	<b>2 475,20 €</b>	<b>1 083,34 €</b>
							Celkom DPH	495,24 €	216,67 €
							Celková cena s DPH	2 970,44 €	1 300,01 €

## Prevesy a dekory

Dekory									
Kód	Popis	Lokácia	Počet kusov	Cena za MJ bez DPH	Zľava na predaj	Cena za MJ bez DPH so zľavou	Cena celkom bez DPH	Prirážkom za MJ bez DPH	Prirážkom celkom bez DPH
D216A	LED svetelná dekorácia - výška 140 cm, šírka 80 cm, ľadová / teplá biela	šlpy VO	40	220,00 €	20%	176,00 €	7 040,00 €	77,00 €	3 080,00 €
	Príslušenstvo		1	20,00 €	20%	16,00 €	16,00 €	7,00 €	7,00 €
							<b>CELKOVÁ CENA CELKOM BEZ DPH</b>	<b>7 056,00 €</b>	<b>3 087,00 €</b>
							Celkom DPH	1 411,20 €	617,40 €
							Celková cena s DPH	8 467,20 €	3 704,40 €

Previs motiv 01									
Kód	Popis	Lokácia	Počet kusov	Cena za MJ bez DPH	Zľava na predaj	Cena za MJ bez DPH so zľavou	Cena celkom bez DPH	Prirážkom za MJ bez DPH	Prirážkom celkom bez DPH
	LED svetelný previs 4x0,8m	Okrúžná ulica	2	400,00 €	20%	384,00 €	768,00 €	168,00 €	336,00 €
	Príslušenstvo		2	20,00 €	20%	16,00 €	32,00 €	7,00 €	14,00 €
							<b>CELKOVÁ CENA CELKOM BEZ DPH</b>	<b>800,00 €</b>	<b>350,00 €</b>
							Celkom DPH	160,00 €	70,00 €
							Celková cena s DPH	960,00 €	420,00 €

							<b>CELKOVÁ CENA CELKOM BEZ DPH</b>	<b>11 426,82 €</b>	<b>4 999,23 €</b>
							Celkom DPH	2 285,36 €	999,85 €
							Celková cena s DPH	13 712,18 €	5 999,08 €